飲食店編
-中国語 簡体字-

私は外国語が得意ではありません。下記の文章に指差して会話をさせていただきます。
很抱歉，我的中文说的不好，请指着以下的文章谈话。

入店時

何名様でしょうか？
请问几位?

是的

不是

お食事は店内ですか？お持ち帰りですか？
请问在店内用餐玛? 请问外带玛?

ご予約は頂いていますか？
请问有预约吗?

少々お待ちください。
请稍等。

お名前をお伺いいたします。
请问大名。

ただいま満席です。
对不起，目前客满。

お席のご希望はございますか？
对座位有要求吗?

何分ぐらい待ちますか？
请问要等多久?

喫煙席
抽烟席

禁煙席
禁烟席

窓側
靠窗

座敷
榻榻米式座席

約5分
约5分钟

10分
10分钟

20分
20分钟

30分以上
30分钟以上

ご案内いたします。
请跟我来！

着席時

メニューはこちらです。
这是菜单。

食券をお買い求めください。
请先购买餐卷。

お飲み物はお決まりですか？
请问已经决定饮料了吗?

御用の際は、店員にお声掛けください。
如果您需要帮忙，请召唤工作人员。

ボタンを押すと店員が参ります。
只要按铃，工作人员就会来。

ご注文はお決まりですか？
请问已经决定餐点了吗?

何個（何人前）ほしいですか？
请问需要几个(几人份)?

はい、お願いします。
是的。

まだです。
还没。

もう少し待ってください。
请再等一下。

ご注文を確認させて頂きます。
请让我确认您点的餐饮。

他にご注文はありませんか？
其他还需要些什么吗?

注意事項

当店ではお通しは全てのお客様に出させていただいており、座料のようなものです。
本店对每位顾客都会附上小菜，就像是座位费一样。

お客様1名に1品以上の御注文をお願いします。
请每位顾客点选1道以上的餐点。

店内での持込飲食はお断りします。
禁止携带饮食入店享用。

注文時

おすすめを教えてください。
请告诉我你的建议。

是的

不是

食べられないものはありますか？
请问有什么不能吃的吗?

あれと同じ物をください。
请给我跟那个一样的。

おかわり自由です。
可自由添加。

____分間飲み放題です。
____分钟内随意喝。

どんな料理ですか？
这是什么样的料理?

無料のサービスです。
免费的服务。



食べ方を教えてください。
请告诉我吃法。

早くできるのはどれですか？
哪个可以快好?

注文した料理がまだきません。
您点的餐还没好。

ご注文の品はすべて揃いましたか？
请问您的餐点都到齐了吗?

すみません。売り切れました。
对不起，已经卖完了。

注文した料理と違います。
这跟我所点的餐点不一样。



空いたお皿をお下げしてよろしいでしょうか？
可以帮您整理空盘吗?

飲み物/食べ物のご注文は____時までです。
饮料/餐点的点餐时间至____点为止。

トイレはどこですか？
请问厕所在哪里?



会計時



お会計をお願いします。
请结帐。

お会計はレジ/テーブルでお願いします。
请至柜台结帐/请在餐桌结帐。

割引はできません。
本店无法享受优惠。

お支払はどのようになさいますか？
请问结帐的方式?



現金
现金

クレジットカード
信用卡



別々の会計でお願いします。
个别结帐。

分割払い
分期付款

一括払い
一次付款

部屋につけていただけますか？
可以登记房间号码一起结帐吗?









領収書
收据

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0



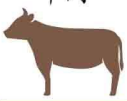
このクレジットカードは使えません。
这张信用卡无法使用。

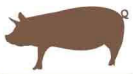
お支払は現金でお願いします。
请支付现金结帐。



飲食店編
-中国語 簡体字-

私は外国語が得意ではありません。下記の文章に指差して会話をさせていただきます。
很抱歉，我的中文说的不好，请指着以下的文章谈话。

牛肉 牛肉


豚肉 猪肉


鶏肉 鸡肉


羊肉 羊肉


魚 鱼


貝 贝类


イカ 鱿鱼


カニ 螃蟹


エビ 虾子


魚卵 鱼卵


アルコール 酒类


卵 鸡蛋


小麦 小麦


大豆 大豆


ゴマ 芝麻


そば 荞麦面


乳製品 乳制品


落花生 花生


米 米


ナッツ類 干果类


甘い 甜

辛い 辣

しょっぱい 咸

すっぱい 酸

苦い 苦

熱い 热

温かい 温

冷たい 冷

生もの 生食品


焼いた 烧烤过的


炒める 炒过的


煮る 煮熬过的


蒸す 蒸过的


揚げる 炸过的

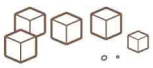

燻製 熏制品


塩 盐


胡椒 胡椒


醤油 酱油


魚醤 鱼酱


砂糖 砂糖


味噌 味噌


かつおぶし 干制鲣鱼片


七味 七香粉


からし 芥末酱


わさび 山葵酱


酢 醋


マヨネーズ 蛋黄酱


ソース 沙司


ケチャップ 蕃茄酱

ドレッシング 沙拉酱

タバスコ 塔巴斯哥辣沙司

ラー油 辣油

チーズ 奶酪

フォーク 叉子

スプーン 汤匙

ナイフ 餐刀

箸 筷子

取り皿 小碟子

グラス 杯子

メニュー 菜单

灰皿 烟灰缸

水 水

おしぼり 擦手巾

お茶 茶

イス 椅子